

European Knowledge Centre for Mobility II

O2 – Tool Kit "Preparation"

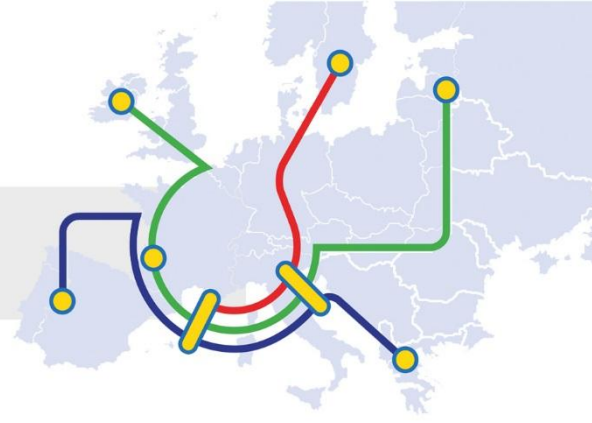
Fecha de traducción: 31/05/2016

Autor: Altheo Valentini, Associazione Centro Studi Città di Foligno

Traducción: Anna Pajarón, Cambra Oficial de Comerç i Indústria de Terrassa

Catálogo de competencias como matriz para la selección de beneficiarios

Introducción	2
Las competencias para la movilidad internacional	2
Planificando la selección de beneficiarios.....	4
Valoración de competencias para la selección	6
La matriz para la elaboración de la lista de valoración	8



Introducción

Durante la etapa de preparación de una movilidad internacional, los principales retos para las organizaciones de envío son la selección de los beneficiarios, la definición de los resultados del aprendizaje, la preparación profesional de acuerdo con ellos, problemas de gestión del proyecto (aspectos legales, seguros ...), el flujo de información entre todas las partes involucradas, así como la preparación lingüística y cultural de los beneficiarios.

A pesar de que ya ha identificado a su grupo objetivo en la propuesta presentada y aprobada por la Agencia Nacional. Tener una estrategia bien planeada para la selección de los beneficiarios finales le ayudará en la identificación de los estudiantes más adecuados, proporcionando, al mismo tiempo, información útil para ser explotada en una etapa posterior, cuando se llega al emparejamiento del perfil de los estudiantes con las empresas u organizaciones de acogida.

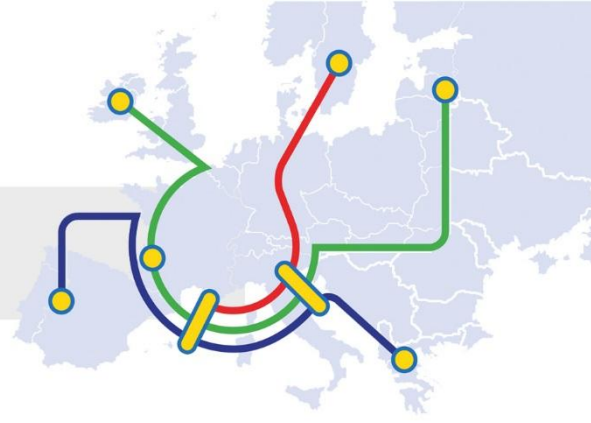
En este documento se presenta un catálogo de competencias y algunas directrices para establecer una matriz para la selección de los beneficiarios, con comentarios operacionales sobre cómo integrar la información recogida durante la fase de selección en el acuerdo de aprendizaje ECVET.

Las competencias para la movilidad internacional

Una movilidad internacional en el extranjero, especialmente en caso de aplicarse durante la escuela secundaria, se puede considerar como una experiencia integral de la persona que sin duda afectará el futuro crecimiento personal y profesional del beneficiario. En función de las peculiaridades de cada proyecto individual, diferentes competencias pueden tener un peso diferente para la selección de los candidatos, pero seguramente todos tienen que ser tomados en consideración para asegurar la calidad de la movilidad individual y el proyecto en su conjunto. Hay cuatro categorías principales de las competencias que necesitan ser evaluadas en combinación con otros criterios de elegibilidad indicados específicamente en la propuesta (por ejemplo, necesidades especiales, vulnerabilidad social, económica y cultural, entre otros.):

- **Competencias personales / sociales**

Incluyendo la motivación, responsabilidad, puntualidad / regularidad, capacidad de adaptación, la tenacidad, ingenio.



- **Competencias profesionales**

Se refiere ya sea para el desempeño académico en general o para unidades específicas de los resultados del aprendizaje (vinculadas con la movilidad), así como otras competencias transversales y técnicas adquiridas en el lugar de trabajo en periodos de prácticas anteriores o en actividades voluntarias.

- **Competencias lingüísticas**

Evaluadas de acuerdo con el [Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas \(MCER\)](#).

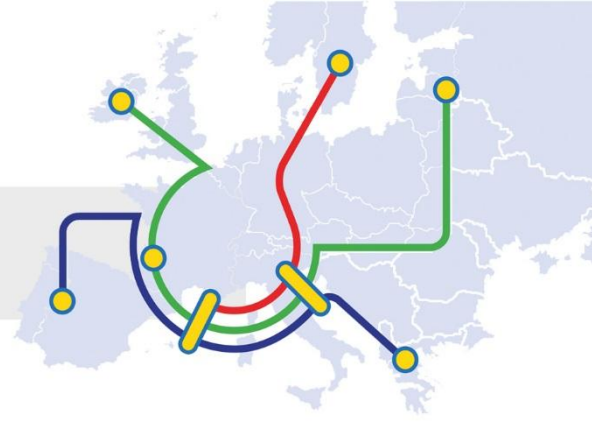
- **Competencias digitales**

Evaluadas de acuerdo con el [Marco Común Europeo Digital \(DIGICOMP\)](#)

Por lo tanto, si la evaluación combinada de todas estas competencias es fundamental para una evaluación completa de los candidatos de movilidad, como ya se ha mencionado anteriormente, también es importante planificar y llevar a cabo las actividades de evaluación con las metodologías y herramientas más adecuadas para el propósito de la selección en sí. Por ejemplo, si la movilidad transnacional se llevará a cabo en el campo del marketing digital y el grupo objetivo identificado en el proyecto son los alumnos de FP en diseño gráfico, muy probablemente, la evaluación de sus competencias profesionales ya cubre algunos de los temas DIGICOMP (por ejemplo. Contenido creación) y será suficiente para tener en cuenta la autoevaluación proporcionada por los CV Europass proporcionadas por los candidatos durante la fase de solicitud.

Por otro lado, si los beneficiarios son los alumnos de FP en reparación del automóvil, y están solicitando un período de formación en el extranjero, será una buena idea incluir de todos modos un test sobre las competencias digitales como una de las actividades para las evaluaciones de los candidatos.

De hecho, "las tecnologías digitales son factores clave de la innovación, el crecimiento y la creación de empleo en una economía global. No todo el mundo sin embargo, tiene los conocimientos, habilidades y actitudes para poder utilizar las tecnologías digitales de una manera crítica, creativa y colaborativa. Esta competencia digital se está convirtiendo en una necesidad para la empleabilidad y la ciudadanía activa. (...) No tener las competencias digitales necesarias tiene consecuencias directas para la empleabilidad. En la Unión Europea el 42% de personas que no tienen conocimientos de informática básica son inactivos en el mercado laboral "(Erasmus +", DIGICOMP - Un marco común de Competencia Digital Europea para los ciudadanos ")".



¡¡¡Recuerde!!! Los beneficiarios de un proyecto de movilidad Erasmus + no son sólo aquellos que serán seleccionados para el período de estudio / formación en el extranjero, sino también los que van a tomar parte directa o indirectamente en las actividades de preparación, evaluación y explotación. De hecho, el uso de las herramientas europeas para la certificación de competencias, así como la participación en un procedimiento de selección, tiene que ser considerada como una gran oportunidad para el crecimiento personal y profesional de los estudiantes.

Planificando la selección de beneficiarios

La planificación y el compromiso son dos elementos fundamentales para garantizar la calidad de un proyecto de movilidad, en todas sus fases. Si usted ha sido responsable de la elaboración de la propuesta de proyecto, ya ha demostrado un alto nivel de compromiso, que necesita mantener durante la duración del proyecto. Una de las primeras actividades para planificar y ejecutar en la etapa de preparación es la selección de los beneficiarios. A continuación, se puede encontrar un catálogo con las competencias más importantes que un estudiante debe demostrar tener antes de su participación en la movilidad.

Competencias sociales y personales

Motivación

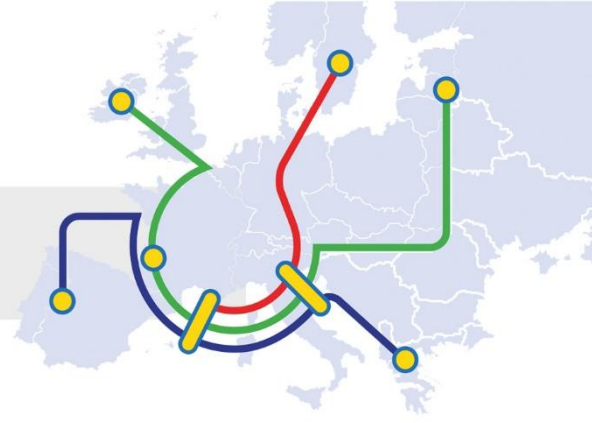
¿Cuáles son las expectativas del candidato sobre la experiencia de movilidad internacional? Es él / ella capaz de justificar con claridad las razones por las que él / ella solicitan el periodo de prácticas? La motivación suele ser resultado de la conciencia de los planes y prioridades personales. Por lo tanto, los estudiantes deben ser capaces de argumentar como él / ella se beneficiará de la experiencia de la movilidad en el extranjero, en relación con su trayectoria académica y su crecimiento futuro personal y profesional.

Responsabilidad

Los estudiantes de secundaria son adolescentes a todos los efectos. De todos modos, su nivel de madurez puede variar mucho dependiendo de muchos aspectos diferentes. Esta competencia debe evaluarse de acuerdo con las características de la movilidad (duración, presencia de acompañante, las tareas de los alumnos) y normalmente evaluados por los profesores / tutores.

Puntualidad/Regularidad

La puntualidad es la característica de ser capaz de completar una tarea requerida o satisfacer una obligación

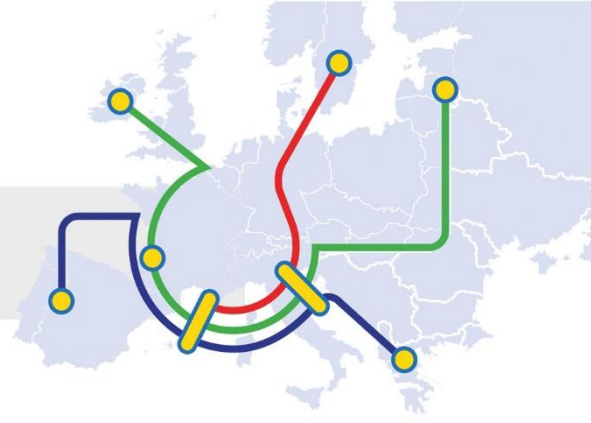


	antes o en un momento previamente designado. Ser puntual en el lugar de trabajo, se refiere tanto a gestión del tiempo y al protocolo, y se trata de una competencia que puede ser evaluada fácilmente de acuerdo con el comportamiento habitual del estudiante en la escuela.
<i>Flexibilidad</i>	Se trata del grado en que una persona puede hacer frente a los cambios en las circunstancias y pensar en los problemas y las tareas de forma creativa. En otras palabras, las habilidades de pensamiento creativo del beneficiario. Una vez más, evaluable fácilmente de acuerdo con la actitud y el comportamiento del estudiante en la escuela, y también considerando experiencias anteriores similares (intercambios de jóvenes, familias multiculturales, viajes de estudio, etc.)
<i>Ingenio</i>	¿Cuáles son los deseos, las esperanzas y los temores de los estudiantes con respecto a esta experiencia? ¿Por qué él / ella piensa que es una persona adecuada para ir al extranjero? Aunque las actividades de preparación pueden contribuir a potenciar la disposición de los estudiantes seleccionados para la movilidad, la curiosidad, la actitud positiva y la inclinación personal a la solución de problemas deben ser cualidades de las que ya disponen los beneficiarios en la fase de selección.

Competencias profesionales

<i>Resultados académicos</i>	Es posible que desee premiar a los alumnos que hayan obtenido mejores resultados en los exámenes y en la evaluación continua.
<i>Unidades de resultados de aprendizaje</i>	Como alternativa o complementariamente, la selección de los estudiantes se puede hacer basándose en el grado en que un estudiante ha alcanzado unidades específicas de aprendizaje que son particularmente relevantes para la movilidad.
<i>Aprendizaje no formal</i>	El candidato ya ha tenido experiencia laboral o de prácticas durante su itinerario formativo? Si es así, valdría la pena ahondar en las competencias profesionales que él / ella ha desarrollado y si él / ella piensa que fue una experiencia útil.

Competencias lingüísticas



Lengua vehicular

En el marco de la competencia lingüística, el aspecto más importante que debe evaluarse es el conocimiento y la capacidad para trabajar con el idioma que se utilizará durante el periodo de prácticas. Para las movibilidades de más de un mes, la Comisión Europea requiere que los beneficiarios realicen una evaluación en línea antes y después de la experiencia transnacional a través de la plataforma de [Apoyo Lingüístico en Línea \(OLS\)](#). Una plataforma que también ofrece cursos en línea en diferentes idiomas de la UE. De todos modos, la plataforma OLS no ofrece (todavía) un sistema para la aceptación / denegación de los candidatos y las licencias se pueden asignar sólo después de la selección de los beneficiarios.

Lengua del país de destino

El conocimiento de la lengua del país donde se llevará a cabo la movilidad podría ser otro aspecto que debe evaluarse para la selección de los beneficiarios.

Competencias digitales

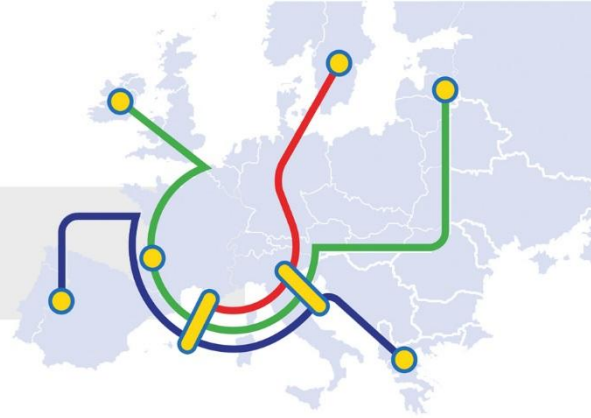
En relación al puesto de trabajo/proyecto

Varias competencias digitales pueden ser necesarias para la correcta ejecución de las tareas relacionadas con el puesto de trabajo cubierto durante el periodo de prácticas, así como para la implementación exitosa de las actividades de formación y de evaluación proporcionadas por el propio proyecto.

En relación a la movilidad

Durante su estancia en el extranjero, los beneficiarios tendrán diferentes necesidades y problemas que podrían ser mejor resueltos a través de medios digitales. La posibilidad de comprar tickets en línea, utilizar Skype para mantenerse en contacto con amigos y familiares, producir un vídeo digital con el teléfono inteligente para documentar la experiencia, siendo conscientes de los posibles riesgos digitales y resolver problemas sencillos con el hardware; estas son competencias que, si el beneficiario ya las posee, harán de toda la experiencia más fácil y aún más memorable!

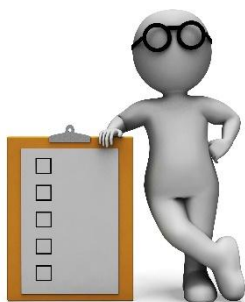
Si las mencionadas anteriormente son las competencias que pueden ser evaluadas a través de los diferentes métodos de evaluación, hay también otro aspecto que afecta transversalmente todo el proceso de un proyecto de movilidad: las competencias



interculturales de los beneficiarios. Sobre la base de las directrices establecidas en el documento "[Marco conceptual y operativo de las competencias interculturales](#)", publicado por la UNESCO en 2013, estas competencias pueden ser integradas en el plan operativo del proyecto como un tema específico a cubrirse durante la fase preparatoria, pero también se tienen en cuenta para la ejecución de las actividades de seguimiento y evaluación.

Valoración de las competencias para la selección

En función de los objetivos y la metodología descrita en el proyecto de movilidad, usted debería haber asignado un peso diferente a cada una de las cuatro categorías de competencias mencionadas anteriormente. Esto se puede hacer fácilmente en términos de valor porcentual, lo que facilita la elaboración de una lista graduada, una vez que se han completado todas las actividades de verificación de elegibilidad y de evaluación. A continuación, puede encontrar una tabla que tiene en cuenta los diferentes tipos de evaluación y pone de relieve cómo se puede utilizar la información recopilada en una fase posterior de la ejecución del proyecto.

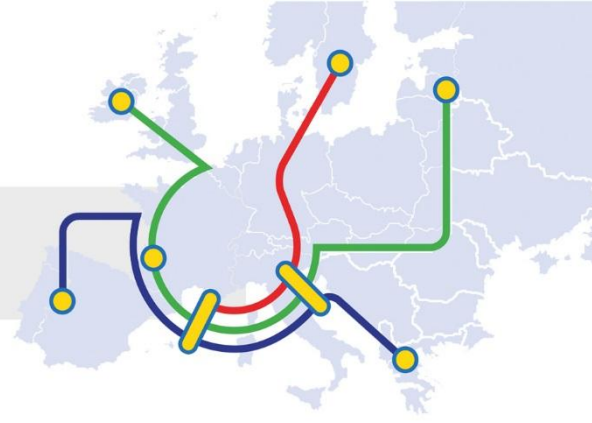


EVALUACIÓN INTERNA	CV/CERTIFICADOS	ENTREVISTA/VIDEO	TEST ESCRITO/CARTA
--------------------	-----------------	------------------	--------------------

Cómo utilizar los resultados obtenidos durante la selección de beneficiarios

Competencias personales (ej. 51%)

Motivación				Emparejamiento con empresas u
------------	--	--	--	-------------------------------



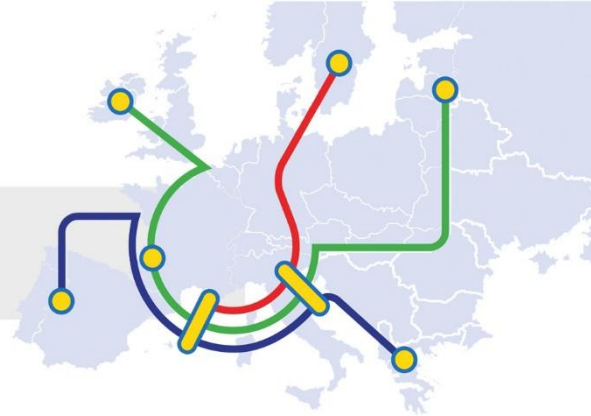
					organizaciones de acogida . Sección 4 del acuerdo de Aprendizaje ECVET
<i>Responsabilidad</i>					Formación para los beneficiarios
<i>Puntualidad/Regularidad</i>					
<i>Flexibilidad</i>					Emparejamiento con empresas y organizaciones de acogida
<i>Ingenio</i>					
Competencias profesionales (ej. 30%)					
<i>Resultados académicos</i>					Section 3 del acuerdo de aprendizaje ECVET
<i>Unidades de resultados de aprendizaje</i>					
<i>Aprendizaje no formal</i>					
Competencias lingüísticas (ej. 11%)					
<i>Lengua vehicular</i>					Formación de beneficiarios y secciones 3/4 del acuerdo de aprendizaje ECVET
<i>Lengua del país de destino</i>					
Competencias digitales (ej. 10%)					
<i>En relación al puesto de trabajo</i>					Formación de beneficiarios y secciones 3/4 del acuerdo de aprendizaje ECVET
<i>En relación a la movilidad</i>					

¡¡¡Recuerde!!! Además de la ponderación de las competencias para la selección de los beneficiarios, se debe diseñar cada actividad de evaluación para que los resultados se puedan puntuar entre 0 y 10.

La matriz para la elaboración de la lista de valoración

Mediante el uso de un software que le permite establecer los cálculos automáticos y otras fórmulas útiles para la elaboración de datos (por ejemplo. LibreOffice), puede crear una hoja de cálculo que le apoye en el cálculo y sumar la media ponderada de los resultados de las diferentes actividades de evaluación en las que han participado los candidatos. Al hacer clic aquí se puede descargar una hoja de cálculo ODS, donde se encuentra una matriz vacía con todas las fórmulas y opciones necesarias para crear su herramienta personalizada. En el siguiente ejemplo, hemos optado por seleccionar a los estudiantes en función de sus competencias personales, profesionales y lingüísticas.

	A	B	C	D	E
--	---	---	---	---	---



1	CRITERIOS DE SELECCIÓN	%	PUNT.		PUNT. %
2	COMPETENCIAS SOCIALES Y PERSONALES	51%	8	=	4,1
3	MOTIVACIÓN		10		
4	RESPONSABILIDAD		8		
5	PUNCTUALIDAD/REGULARIDAD		8		
6	FLEXIBILIDAD		7		
7	INGENIO		7		
8	COMPETENCIAS PROFESIONALES	30%	5	=	1,5
9	RESULTADOS ACADÉMICOS		8		
10	APRENDIZAJE NO FORMAL		2		
11	COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS	19%	5	=	0,95
12	LENGUA VEHICULAR		5		
13	PUNTUACIÓN FINAL PARA LA LISTA DE VALORACIÓN				6,5

¡¡¡Recuerde!!! Con hojas de cálculo, también se pueden correlacionar celdas entre diferentes hojas o incluso diferentes archivos. Una vez que haya creado su software interno, esto le facilitará el trabajo administrativo para los proyectos presentes y futuros.